

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
BAŃKI CHIŃSKIE SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
CHINESE CUPPING SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
CHINESISCHE SCHRÖPFGLÄSER SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
ČÍNSKÉ BAŇKY SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
ČÍNSKÉ BAŇKY SYMBOLE: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
COPPETTE CINESI SIMBOLO: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
VENTOSAS CHINAS SÍMBOLO: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
CHINESE CUPPING GLAZEN SYMBOOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
KINESISKA KOPPNINGSGLAS SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΙΝΕΖΙΚΕΣ ΒΕΝΤΟΥΖΕΣ (KINÉZIKES VENTOUZES) ΣΥΜΒΟΛΟ: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
VENTUZE CHINEZEȘTI IMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
VENTOSAS CHINESAS SÍMBOLO: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
КИТАЙСКИ ВЕНДУЗИ (KITAYSKI VENDUZI) СИМБОЛ: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
KÍNAI KÖPÖLYÖK SZIMBÓLUM: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
KINESISKE SUGEKOPPER SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
ČÍNSKE BANKY SYMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
KIINALAISET KUPPAUSKUPIT SYMBOLI: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMai
KINŲ TAURĖS SIMBOLIS: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
ĶĪNIEŠU BANKAS SIMBOLS: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
CUPÁIN SÍNEACHA SÜMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
KINESKE VENTUZE SIMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
CUPÁIN SÍNEACHA SIOMBOOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
TAZZI ĊINIŻI SIMBOLU: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
KINESKE VENTUZE SIMBOL: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
КИТАЙСКИЕ БАНКИ (KITAYSKIYE BANKI) СИМБОЛ: 15871 EAN/GTIN: 5907451325568

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovoze / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovoza / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS

Bańki chińskie gumowe to idealne narzędzie do domowego masażu próżniowego. Dzięki różnym rozmiarom można je dopasować do różnych obszarów ciała, takich jak twarz, ramiona, uda czy brzuch. Bańki są łatwe w użyciu, elastyczne i trwałe, co czyni je doskonałym wyborem dla osób, które chcą zadbać o swoje ciało w warunkach domowych.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- **Przygotowanie:**
 - Przed pierwszym użyciem opłucz szczotkę pod bieżącą wodą.
 - Upewnij się, że powierzchnia, na której chcesz zamocować szczotkę, jest czysta i sucha.
- **Montaż:**
 - Przyłóż szczotkę do powierzchni wanny lub prysznica.
 - Mocno dociśnij, aby przyssawki dobrze przylegały.
- **Używanie:**
 - Zwilż szczotkę wodą.
 - Nałóż na włoski odrobinę mydła lub żelu do kąpieli.
 - Delikatnie przesuwaj stopę po szczotce, wykonując ruchy w przód i w tył.
 - Szczotka automatycznie masuje i oczyszcza skórę stóp.
- **Po użyciu:**
 - Spłucz szczotkę pod bieżącą wodą, aby usunąć resztki mydła i zanieczyszczeń.
 - Odczep szczotkę, pociągając za jeden z rogów.
 - Pozostaw do wyschnięcia w suchym miejscu.

DANE TECHNICZNE

- Materiał: Guma wysokiej jakości.
- Rozmiary baniek: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Kolor: Niebieski.
- Zastosowanie: Masaż próżniowy, poprawa krążenia, redukcja cellulitu.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed montażem i użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 12 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Nie stosuj szczotki na uszkodzonej lub podrażnionej skórze.
- Nie używać w przypadku problemów z żyłakami, pękającymi naczynekami lub kruchej skóry
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru..
- Masaż na jednej partii ciała nie powinien przekraczać 10 minut.
- Myć bańki po każdym użyciu, aby uniknąć gromadzenia się bakterii.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Unikać źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym,, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.

- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

en

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION

Chinese rubber cups are an ideal tool for home vacuum massage. Thanks to their different sizes, they can be adjusted to different areas of the body, such as the face, arms, thighs or abdomen. The cups are easy to use, flexible and durable, making them an excellent choice for people who want to take care of their body at home.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

INSTRUCTIONS FOR USE

- **Preparation:**
 - Before first use, rinse the brush under running water.
 - Make sure the surface you want to attach the brush to is clean and dry.
- **Installation:**
 - Place the brush on the surface of the bathtub or shower.
 - Press firmly to make sure the suction cups adhere properly.
- **Use :**
 - Dampen the brush with water.
 - Apply a little soap or bath gel to your hair.
 - Gently move your foot over the brush in a back and forth motion.
 - The brush automatically massages and cleanses the skin of the feet.
- **After use:**
 - Rinse the brush under running water to remove any soap scum and dirt.
 - Detach the brush by pulling on one of the corners.
 - Leave to dry in a dry place.

TECHNICAL DATA

- Material: High quality rubber.
- Cup sizes: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Color: Blue.
- Application: Vacuum massage, improved circulation, cellulite reduction.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before installing and using the product, please read this instruction manual carefully.
- This product may be used by children aged 12 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Children must not play with the product.
- Do not use the brush on damaged or irritated skin.
- Do not use in case of problems with varicose veins, broken capillaries or fragile skin.
- Cleaning and maintenance may not be performed by children without supervision.

- Massage on one body part should not exceed 10 minutes.
- Wash cups after each use to avoid bacteria build-up.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Avoid sources of ignition: avoid contact with flames or heat-generating devices (may cause fire)
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, high humidity, flammable gases, solvents.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is prohibited to use the product if any part is damaged.
- Always use the product as intended.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.

The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.
We reserve the right to make changes to text, design and product data without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG

Chinesische Schröpfköpfe aus Gummi sind ein ideales Hilfsmittel für die Vakuummassage zu Hause. Dank der unterschiedlichen Größen können sie an unterschiedliche Körperzonen, wie beispielsweise Gesicht, Arme, Oberschenkel oder Bauch angepasst werden. Schröpfen ist einfach anzuwenden, flexibel und langlebig und damit eine gute Wahl für Menschen, die ihren Körper zu Hause pflegen möchten.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und eventuelle sichtbare Schäden zu überprüfen.
- Sollte es zu einer unvollständigen Lieferung kommen oder Ihnen ein Schaden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport auffallen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- **Vorbereitung:**
 - Vor dem ersten Gebrauch die Bürste unter fließendem Wasser ausspülen.
 - Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche, an der Sie die Bürste befestigen möchten, sauber und trocken ist.
- **Installation:**
 - Legen Sie die Bürste auf die Oberfläche der Badewanne oder Dusche.
 - Drücken Sie fest, um sicherzustellen, dass die Saugnäpfe richtig haften.
- **Verwenden :**
 - Befeuchten Sie die Bürste mit Wasser.
 - Tragen Sie ein wenig Seife oder Badegel auf Ihr Haar auf.
 - Bewegen Sie Ihren Fuß sanft in einer Hin- und Herbewegung über die Bürste.
 - Die Bürste massiert und reinigt die Fußhaut automatisch.
- **Nach Gebrauch:**
 - Spülen Sie die Bürste unter fließendem Wasser ab, um Seifenreste und Schmutz zu entfernen.
 - Lösen Sie die Bürste, indem Sie an einer der Ecken ziehen.
 - An einem trockenen Ort trocknen lassen.

TECHNISCHE DATEN

- Material: Hochwertiger Gummi.

- Körbchengrößen: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Farbe: Blau.
- Anwendung: Vakuummassage, verbesserte Durchblutung, Cellulite-Reduzierung.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 12 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Risiken verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie die Bürste nicht auf beschädigter oder gereizter Haut.
- Nicht anwenden bei Problemen mit Krampfadern, geplatzten Kapillaren oder empfindlicher Haut.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Die Massage eines Körperteils sollte 10 Minuten nicht überschreiten.
- Um eine Bakterienbildung zu vermeiden, waschen Sie die Tassen nach jedem Gebrauch.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produktes außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickengefahr)
- Zündquellen vermeiden: Kontakt mit Flammen oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann Feuer verursachen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Wenn ein Teil beschädigt ist, ist die Verwendung des Produkts verboten.
- Verwenden Sie das Produkt stets bestimmungsgemäß.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit Altverpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei den von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstellen abgegeben werden. Auskünfte zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadamt.

Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

CZ

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Ushovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS

Čínské baňkovací kalíšky jsou ideální pomůckou pro domácí vakuovou masáž. Díky různým velikostem je lze přizpůsobit různým oblastem těla, jako je obličej, paže, stehna nebo břicho. Baňkování se snadno používá, je flexibilní a odolné, takže je skvělou volbou pro lidi, kteří se chtějí o své tělo starat doma.

TIP

- Zařízení musí být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelných poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo pokud zjistíte poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy, kontaktujte prosím servisní horkou linku.

NÁVOD K POUŽITÍ

- **Příprava:**
 - Před prvním použitím opláchněte kartáč pod tekoucí vodou.
 - Ujistěte se, že povrch, na který chcete kartáč připevnit, je čistý a suchý.

- **Instalace:**
 - Umístěte kartáč na povrch vany nebo sprchového koutu.
 - Pevně zatlačte, abyste se ujistili, že přísavky správně přilnou.
- **Použití :**
 - Navlhčete kartáč vodou.
 - Naneste na vlasy trochu mýdla nebo koupelového gelu.
 - Jemně pohybujte nohou po kartáči pohybem tam a zpět.
 - Kartáček automaticky masíruje a čistí pokožku nohou.
- **Po použití:**
 - Opláchněte kartáč pod tekoucí vodou, abyste odstranili mýdlovou pěnu a nečistoty.
 - Odpojte kartáč zatažením za jeden z rohů.
 - Nechte uschnout na suchém místě.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: Vysoce kvalitní guma.
- Velikosti pohárků: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Barva: Modrá.
- Použití: Vakuová masáž, zlepšení krevního oběhu, redukce celulitidy.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před instalací a používáním produktu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- Tento produkt mohou používat děti ve věku 12 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání produktu a rozumí rizikům z toho vyplývajícím.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Kartáček nepoužívejte na poškozenou nebo podrážděnou pokožku.
- Nepoužívat při problémech s křečovými žilami, prasklými kapilárami nebo křehkou pokožkou.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Masáž jedné části těla by neměla přesáhnout 10 minut.
- Šálky po každém použití umyjte, abyste zabránili hromadění bakterií.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Fóliový obal výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (nebezpečí udušení)
- Vyhněte se zdrojům vznícení: vyhněte se kontaktu s plameny nebo zařízeními generujícími teplo (může způsobit požár)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čistící prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a zajistěte výrobek proti opětovnému použití. Bezpečný provoz již není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv část poškozena.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.

Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo provádět změny v textu, designu a produktových datech bez upozornění.

FR

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION

Les ventouses chinoises en caoutchouc sont un outil idéal pour le massage sous vide à domicile. Grâce aux différentes tailles, ils peuvent être ajustés à différentes zones du corps, comme le visage, les bras, les cuisses ou le ventre. La ventouse est facile à utiliser, flexible et durable, ce qui en fait un excellent choix pour les personnes qui souhaitent prendre soin de leur corps à la maison.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline service.

MODE D'EMPLOI

- **Préparation:**
 - Avant la première utilisation, rincez la brosse sous l'eau courante.
 - Assurez-vous que la surface sur laquelle vous souhaitez fixer la brosse est propre et sèche.
- **Installation:**
 - Placez la brosse sur la surface de la baignoire ou de la douche.
 - Appuyez fermement pour vous assurer que les ventouses adhèrent correctement.
- **Utiliser :**
 - Humidifiez le pinceau avec de l'eau.
 - Appliquez un peu de savon ou de gel de bain sur vos cheveux.
 - Déplacez doucement votre pied sur la brosse dans un mouvement de va-et-vient.
 - La brosse masse et nettoie automatiquement la peau des pieds.
- **Après utilisation :**
 - Rincez la brosse sous l'eau courante pour éliminer les résidus de savon et la saleté.
 - Détachez la brosse en tirant sur l'un des coins.
 - Laisser sécher dans un endroit sec.

DONNÉES TECHNIQUES

- Matériau : caoutchouc de haute qualité.
- Tailles des bonnets : 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Couleur : Bleu.
- Application : Massage sous vide, amélioration de la circulation, réduction de la cellulite.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'installer et d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 12 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- N'utilisez pas la brosse sur une peau abîmée ou irritée.
- Ne pas utiliser en cas de problèmes de varices, de capillaires brisés ou de peau fragile.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le massage sur une partie du corps ne doit pas dépasser 10 minutes.
- Lavez les tasses après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de bactéries.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Conserver l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Eviter les sources d'inflammation : éviter tout contact avec des flammes ou des appareils générant de la chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, de l'humidité élevée, des gaz inflammables et des solvants.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Si une utilisation sûre n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été excessivement chargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est fabriqué à partir de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point d'élimination des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par l'administration municipale ou communale.

Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données du produit sans préavis.

IT

Egregio Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché la mancata osservanza delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE

Le coppette cinesi in gomma sono uno strumento ideale per il massaggio sottovuoto domestico. Grazie alle diverse misure, possono essere adattati a diverse zone del corpo, come viso, braccia, cosce o addome. La coppettazione è facile da usare, flessibile e durevole, il che la rende un'ottima scelta per chi desidera prendersi cura del proprio corpo a casa.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

ISTRUZIONI PER L'USO

- **Preparazione:**
 - Prima del primo utilizzo, sciacquare la spazzola sotto l'acqua corrente.
 - Assicuratevi che la superficie su cui volete attaccare la spazzola sia pulita e asciutta.
- **Installazione:**
 - Posizionare la spazzola sulla superficie della vasca da bagno o della doccia.
 - Premere con decisione per assicurarsi che le ventose aderiscano correttamente.
- **Utilizzo :**
 - Inumidire il pennello con acqua.
 - Applica un po' di sapone o di gel da bagno sui capelli.
 - Muovi delicatamente il piede avanti e indietro sulla spazzola.
 - La spazzola massaggia e pulisce automaticamente la pelle dei piedi.
- **Dopo l'uso:**
 - Sciacquare la spazzola sotto l'acqua corrente per rimuovere eventuali residui di sapone e sporcizia.
 - Staccare la spazzola tirandola da uno degli angoli.
 - Lasciare asciugare in un luogo asciutto.

DATI TECNICI

- Materiale: gomma di alta qualità.
- Misure delle coppe: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Colore: blu.
- Applicazione: massaggio sottovuoto, miglioramento della circolazione, riduzione della cellulite.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di installare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 12 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Non utilizzare la spazzola sulla pelle danneggiata o irritata.
- Non utilizzare in caso di problemi di vene varicose, capillari rotti o pelle fragile.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il massaggio su una parte del corpo non dovrebbe durare più di 10 minuti.
- Lavare le tazze dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di batteri.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Tenere la pellicola di imballaggio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Evitare fonti di accensione: evitare il contatto con fiamme o dispositivi che generano calore (può causare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.

- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se anche una sola parte risulta danneggiata.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.



SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.

Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati dei prodotti senza preavviso.

ES

Estimado señor o señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar un uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer un riesgo para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN

Las ventosas de goma chinas son una herramienta ideal para el masaje al vacío en casa. Gracias a los diferentes tamaños, se pueden ajustar a diferentes zonas del cuerpo, como la cara, los brazos, los muslos o el estómago. La ventosaterapia es fácil de usar, flexible y duradera, lo que la convierte en una excelente opción para las personas que desean cuidar su cuerpo en casa.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio.

INSTRUCCIONES DE USO

- **Preparación:**
 - Antes del primer uso, enjuague el cepillo con agua corriente.
 - Asegúrese de que la superficie donde desea colocar el cepillo esté limpia y seca.
- **Instalación:**
 - Coloque el cepillo sobre la superficie de la bañera o ducha.
 - Presione firmemente para asegurarse de que las ventosas se adhieran correctamente.
- **Usar :**
 - Humedezca el pincel con agua.
 - Aplica un poco de jabón o gel de baño en tu cabello.
 - Mueva suavemente el pie sobre el cepillo con un movimiento hacia adelante y hacia atrás.
 - El cepillo masajea y limpia automáticamente la piel de los pies.
- **Después del uso:**
 - Enjuague el cepillo con agua corriente para eliminar cualquier resto de jabón y suciedad.
 - Retire el cepillo tirando de una de las esquinas.
 - Dejar secar en un lugar seco.

DATOS TÉCNICOS

- Material: Caucho de alta calidad.
- Tamaños de copa: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Color: Azul.
- Aplicación: Masaje al vacío, mejora la circulación, reducción de celulitis.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de instalar y utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 12 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- No utilice el cepillo sobre piel dañada o irritada.
- No usar en caso de problemas de varices, capilares rotos o piel frágil.

- La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños sin supervisión.
- El masaje en una parte del cuerpo no debe exceder los 10 minutos.
- Lave las tazas después de cada uso para evitar la acumulación de bacterias.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños podrían empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Mantener el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Evitar fuentes de ignición: evitar el contacto con llamas o dispositivos generadores de calor (puede provocar incendios).
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, alta humedad, gases inflamables y disolventes.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- Si ya no es posible realizar una operación segura, interrumpa el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no es posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado excesivamente cargado durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE EMBALAJES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.

El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer of mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING

Chinese rubberen cupping cups zijn een ideaal hulpmiddel voor vacuüm massage thuis. Dankzij de verschillende maten kunnen ze worden aangepast aan verschillende lichaamsdelen, zoals het gezicht, de armen, de dijen of de buik. Cupping is eenvoudig in gebruik, flexibel en duurzaam. Het is daarom een uitstekende keuze voor mensen die thuis voor hun lichaam willen zorgen.

TIP

- Het apparaat dient gecontroleerd te worden op volledigheid en eventuele zichtbare schade.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert die het gevolg is van gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

GEBRUIKSAANWIJZING

- **Vorbereitung:**
 - Spoel de borstel voor het eerste gebruik af onder stromend water.
 - Zorg ervoor dat het oppervlak waarop u de borstel wilt bevestigen schoon en droog is.
- **Installatie:**
 - Plaats de borstel op het oppervlak van het bad of de douche.
 - Druk stevig aan zodat de zuignappen goed vastzitten.
- **Gebruik :**
 - Maak het penseel vochtig met water.
 - Doe een beetje zeep of badgel in je haar.
 - Beweeg uw voet voorzichtig heen en weer over de borstel.
 - De borstel masseert en reinigt automatisch de huid van de voeten.
- **Na gebruik:**
 - Spoel de borstel af onder stromend water om zeepresten en vuil te verwijderen.
 - Maak de borstel los door aan een van de hoeken te trekken.
 - Laat het op een droge plaats drogen.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Materiaal: hoogwaardig rubber.
- Cupmaten: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.

- Kleur: Blauw.
- Toepassing: Vacuümmessage, verbeterde bloedsomloop, vermindering van cellulitis.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product installeert en gebruikt.
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 12 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Gebruik de borstel niet op beschadigde of geïrriteerde huid.
- Niet gebruiken bij problemen met spataderen, gebroken haarvaten of een kwetsbare huid.
- Kinderen mogen de schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden niet zonder toezicht uitvoeren.
- Een massage op één lichaamsdeel mag niet langer dan 10 minuten duren.
- Was de bekertjes na elk gebruik om bacteriegroei te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Vermijd ontstekingsbronnen: vermijd contact met vlammen of warmtegerenderende apparaten (kan brand veroorzaken)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Indien veilig gebruik niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilige werking is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij de door de lokale overheid aangewezen afvalverwerkingsplaats. Informatie over de mogelijkheden om het gebruikte product af te voeren, wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.

Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in tekst, ontwerp en productgegevens.

SE

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING

Kinesiska gummikoppar är ett idealiskt verktyg för vakuummassage i hemmet. Tack vare de olika storlekarna kan de anpassas till olika delar av kroppen, såsom ansikte, armar, lår eller mage. Cupping är lätt att använda, flexibel och hållbar, vilket gör den till ett utmärkt val för människor som vill ta hand om sin kropp hemma.

DRICKS

- Enheten måste kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och eventuella synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du märker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

BRUKSANVISNING

- **Förberedelse:**
 - Före första användning, skölj borsten under rinnande vatten.
 - Se till att ytan du vill fästa borsten på är ren och torr.
- **Installation:**
 - Placera borsten på ytan av badkaret eller duschen.
 - Tryck ordentligt för att se till att sugkopparna fäster ordentligt.

- **Använd :**
 - Fukta borsten med vatten.
 - Applicera lite tvål eller badgel i håret.
 - Flytta försiktigt foten över borsten i en fram och tillbaka rörelse.
 - Borsten masserar och rengör automatiskt huden på fötterna.
- **Efter användning:**
 - Skölj borsten under rinnande vatten för att avlägsna eventuellt tvålskum och smuts.
 - Lossa borsten genom att dra i ett av hörnen.
 - Låt torka på en torr plats.

TEKNISKA DATA

- Material: Högkvalitativt gummi.
- Koppstorlekar: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Färg: Blå.
- Användning: Vakuummassage, förbättrad cirkulation, minskning av celluliter.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du installerar och använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Denna produkt kan användas av barn från 12 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Barn får inte leka med produkten.
- Använd inte borsten på skadad eller irriterad hud.
- Använd inte vid problem med åderbräck, trasiga kapillärer eller ömtålig hud.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Massage på en kroppsdel bör inte överstiga 10 minuter.
- Tvätta kopporna efter varje användning för att undvika att bakterier byggs upp.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Håll produktens folieförpackning borta från barn (risk för kvävning)
- Undvik antändningskällor: undvik kontakt med lågor eller värmealstrande anordningar (kan orsaka brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser, lösningsmedel.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad.
- Använd alltid produkten som avsett.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret.

Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Τα κινέζικα λαστιχένια κύπελλα είναι ένα ιδανικό εργαλείο για μασάζ κενού στο σπίτι. Χάρη στα διαφορετικά μεγέθη, μπορούν να προσαρμοστούν σε διαφορετικές περιοχές του σώματος, όπως το πρόσωπο, τα χέρια, οι μηροί ή το στομάχι. Το cupping είναι εύκολο στη χρήση, εύελο και ανθεκτικό, καθιστώντας το μια εξαιρετική επιλογή για άτομα που θέλουν να φροντίσουν το σώμα τους στο σπίτι.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- **Παρασκευή:**
 - Πριν από την πρώτη χρήση, ξεπλύνετε τη βούρτσα κάτω από τρεχούμενο νερό.
 - Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στην οποία θέλετε να στερεώσετε τη βούρτσα είναι καθαρή και στεγνή.
- **Εγκατάσταση:**
 - Τοποθετήστε τη βούρτσα στην επιφάνεια της μπανιέρας ή του ντους.
 - Πιέστε σταθερά για να βεβαιωθείτε ότι οι βεντούζες έχουν προσκολληθεί σωστά.
- **Χρήση :**
 - Βρέξτε τη βούρτσα με νερό.
 - Απλώστε λίγο σαπούνι ή τζελ μπάνιου στα μαλλιά σας.
 - Μετακινήστε απαλά το πόδι σας πάνω από τη βούρτσα με μια κίνηση μπρος-πίσω.
 - Η βούρτσα κάνει αυτόματα μασάζ και καθαρίζει το δέρμα των ποδιών.
- **Μετά τη χρήση:**
 - Ξεπλύνετε τη βούρτσα κάτω από τρεχούμενο νερό για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα σαπουνιού και βρωμιά.
 - Αφαιρέστε τη βούρτσα τραβώντας μια από τις γωνίες.
 - Αφήστε να στεγνώσει σε ξηρό μέρος.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Υλικό: Καουτσούκ υψηλής ποιότητας.
- Μεγέθη κυπέλλου: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Χρώμα: Μπλε.
- Εφαρμογή: Μασάζ κενού, βελτιωμένη κυκλοφορία, μείωση κυτταρίτιδας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 12 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη βούρτσα σε κατεστραμμένο ή ερεθισμένο δέρμα.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε περίπτωση προβλημάτων με κισσούς, σπασμένα τριχοειδή αγγεία ή εύθραυστο δέρμα.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το μασάζ σε ένα μέρος του σώματος δεν πρέπει να ξεπερνά τα 10 λεπτά.
- Πλένετε τα κύπελλα μετά από κάθε χρήση για να αποφύγετε τη συσσώρευση βακτηρίων.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Φυλάξτε τη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Αποφύγετε πηγές ανάφλεξης: αποφύγετε την επαφή με φλόγες ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει καταστραφεί, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος έχει καταστραφεί.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.
Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στα δεδομένα κειμένου, σχεδίου και προϊόντων χωρίς προειδοποίηση.

RO

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE ȘI DESCRIERE

Cupele chinezești de cauciuc sunt un instrument ideal pentru masajul cu vid acasă. Datorită dimensiunilor diferite, acestea pot fi ajustate pe diferite zone ale corpului, precum față, brațe, coapse sau stomac. Cuppingul este ușor de utilizat, flexibil și durabil, ceea ce îl face o alegere excelentă pentru persoanele care doresc să aibă grijă de corpul lor acasă.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și orice deteriorare vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- **Preparare:**
 - Înainte de prima utilizare, clătiți peria sub jet de apă.
 - Asigurați-vă că suprafața pe care doriți să atașați peria este curată și uscată.
- **Instalare:**
 - Așezați peria pe suprafața căzii sau a dușului.
 - Apăsăți ferm pentru a vă asigura că ventuzele aderă corect.
- **Utilizare :**
 - Umeziți peria cu apă.
 - Aplicați puțin săpun sau gel de baie pe păr.
 - Mișcă ușor piciorul peste perie într-o mișcare înainte și înapoi.
 - Peria masează și curăță automat pielea picioarelor.
- **Dupa utilizare:**
 - Clătiți peria sub jet de apă pentru a îndepărta resturile de săpun și murdăria.
 - Desprindeți peria trăgând de unul dintre colțuri.
 - Se lasă să se usuce într-un loc uscat.

DATE TEHNICE

- Material: cauciuc de înaltă calitate.
- Dimensiuni cupe: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Culoare: Albastru.
- Aplicare: Masaj cu vacuum, circulație îmbunătățită, reducerea celulei.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a instala și utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 12 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau să fi fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile rezultate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Nu utilizați peria pe pielea deteriorată sau iritată.
- A nu se utiliza în caz de probleme cu vene varicoase, capilare sparte sau piele fragilă.
- Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de copii fără supraveghere.
- Masajul pe o parte a corpului nu trebuie să depășească 10 minute.
- Spălați paharele după fiecare utilizare pentru a evita acumularea de bacterii.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Păstrați ambalajul din folie al produsului departe de copii (risc de sufocare)
- Evitați sursele de aprindere: evitați contactul cu flăcările sau dispozitivele care generează căldură (poate provoca incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.

- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte este deteriorată.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal.

Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor despre produs fără notificare.

PT

Caro senhor ou senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento de suas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO

As ventosas de borracha chinesas são uma ferramenta ideal para massagem a vácuo em casa. Graças aos diferentes tamanhos, eles podem ser ajustados a diferentes áreas do corpo, como rosto, braços, coxas ou barriga. A ventosaterapia é fácil de usar, flexível e durável, o que a torna uma ótima opção para pessoas que querem cuidar do corpo em casa.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a quaisquer danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou se você notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de serviço.

INSTRUÇÕES DE USO

- **Preparação:**
 - Antes do primeiro uso, enxágue a escova em água corrente.
 - Certifique-se de que a superfície onde você deseja fixar a escova esteja limpa e seca.
- **Instalação:**
 - Coloque a escova na superfície da banheira ou do chuveiro.
 - Pressione firmemente para garantir que as ventosas adiram corretamente.
- **Usar :**
 - Umedeça o pincel com água.
 - Aplique um pouco de sabão ou gel de banho no cabelo.
 - Mova suavemente o pé sobre a escova em um movimento de vai e vem.
 - A escova massageia e limpa automaticamente a pele dos pés.
- **Após o uso:**
 - Enxágue a escova em água corrente para remover qualquer resíduo de sabão e sujeira.
 - Solte a escova puxando um dos cantos.
 - Deixe secar em local seco.

DADOS TÉCNICOS

- Material: Borracha de alta qualidade.
- Tamanhos dos copos: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Cor: Azul.
- Aplicação: Massagem a vácuo, melhora da circulação, redução da celulite.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de instalar e usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Este produto pode ser usado por crianças com 12 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Crianças não devem brincar com o produto.

- Não use a escova em pele danificada ou irritada.
- Não use em caso de problemas com varizes, capilares rompidos ou pele frágil.
- A limpeza e a manutenção não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- A massagem em uma parte do corpo não deve exceder 10 minutos.
- Lave os copos após cada uso para evitar o acúmulo de bactérias.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe das crianças (risco de asfixia)
- Evite fontes de ignição: evite contato com chamas ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Para limpeza, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido excessivamente carregado durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.

O produto atende aos requisitos europeus e nacionais sobre segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Китайските гумени вендузи са идеално средство за домашен вакуумен масаж. Благодарение на различните размери, те могат да се регулират към различни части на тялото, като лице, ръце, бедра или корем. Вендузите са лесни за използване, гъвкави и издръжливи, което ги прави чудесен избор за хора, които искат да се грижат за тялото си у дома.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- **Приготвяне:**
 - Преди първа употреба изплакнете четката под течаща вода.
 - Уверете се, че повърхността, към която искате да прикрепите четката, е чиста и суха.
- **Инсталация:**
 - Поставете четката върху повърхността на ваната или душа.
 - Натиснете здраво, за да сте сигурни, че вендузите са залепнали правилно.
- **Използвайте :**
 - Навлажнете четката с вода.
 - Нанесете малко сапун или гел за баня върху косата си.
 - Внимателно преместете крака си върху четката с движение напред и назад.
 - Четката автоматично масажира и почиства кожата на краката.
- **След употреба:**
 - Изплакнете четката под течаща вода, за да отстраните остатъците от сапун и замърсяванията.
 - Отделете четката, като издърпате един от ъглите.
 - Оставете да изсъхне на сухо място.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Материал: Висококачествена гума.
- Размери на чашите: 25мм, 40мм, 50мм, 65мм.
- Цвят: син.
- Приложение: Вакуумен масаж, подобряване на кръвообращението, намаляване на целулита.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да инсталирате и използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции.
- Този продукт може да се използва от деца на възраст над 12 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите рискове.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Не използвайте четката върху увредена или раздразнена кожа.
- Да не се използва при проблеми с разширени вени, спукани капиляри или крехка кожа.
- Почистването и поддръжката не могат да се извършват от деца без надзор.
- Масажът на една част от тялото не трябва да надвишава 10 минути.
- Измивайте чашите след всяка употреба, за да избегнете натрупването на бактерии.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете фолиевата опаковка на продукта далеч от деца (риск от задушаване)
- Избягвайте източници на запалване: избягвайте контакт с пламъци или устройства, генериращи топлина (може да причини пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част е повредена.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.

Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предизвестие.

HU

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

PÁLYÁZAT ÉS LEÍRÁS

A kínai gumi köpölyözés ideális eszköz az otthoni vákuummassázshoz. A különböző méreteknél köszönhetően a test különböző területeire, például az arcra, a karokra, a combra vagy a hasra illeszthetők. A köpölyözés könnyen használható, rugalmas és tartós, így nagyszerű választás azoknak, akik otthon szeretnék ápolni testüket.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hiányos kiszállítás esetén, vagy hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, forduljon a szerviz forródróthoz.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- **Készítmény:**
 - Az első használat előtt öblítse le a kefét folyó víz alatt.
 - Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre az ecsetet rögzíteni szeretné, tiszta és száraz.
- **Telepítés:**
 - Helyezze a kefét a kád vagy a zuhany felületére.
 - Erősen nyomja meg, hogy a tapadókorongok megfelelően tapadjanak.
- **Használata :**
 - Nedvesítse meg az ecsetet vízzel.
 - Vigyen fel egy kis szappant vagy fűdögélt a hajára.
 - Óvatosan mozgassa a lábát a kefe fölött előre-hátra mozdulatokkal.
 - A kefe automatikusan masszírozza és tisztítja a láb bőrét.
- **Használat után:**
 - Öblítse le a kefét folyó víz alatt, hogy eltávolítsa a szappanmaradványokat és a szennyeződések.
 - Az egyik sarkánál meghúzva válassza le a kefét.
 - Száraz helyen hagyjuk megszáradni.

MŰSZAKI ADATOK

- Anyaga: Kiváló minőségű gumi.
- Pohárméretek: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Szín: kék.
- Alkalmazása: Vákuumos masszázs, keringésjavítás, cellulit csökkentése.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- Ezt a terméket 12 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- Ne használja a kefét sérült vagy irritált bőrön.
- Ne használja visszérproblémák, törött hajszálerek vagy törékeny bőr esetén.
- A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Az egyik testrészen végzett masszázs nem haladhatja meg a 10 percet.
- Mossa ki a poharakat minden használat után, hogy elkerülje a baktériumok felhalmozódását.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- A termék fóliás csomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Kerülje a gyújtóforrást: kerülje a lángokkal vagy hő termelő eszközökkel való érintkezést (tüzet okozhat)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az újrahaznált ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlságosan megterhelték.
- Tilos a termék használata, ha bármely része sérült.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást.

A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a szöveg, a design és a termékadatok előzetes értesítés nélküli változtatására.

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE

Kinesiske gummikopper er et ideelt værktøj til hjemmevakuummassage. Takket være de forskellige størrelser kan de tilpasses forskellige områder på kroppen, såsom ansigt, arme, lår eller mave. Cupping er nem at bruge, fleksibel og holdbar, hvilket gør den til et godt valg for folk, der ønsker at tage sig af deres krop derhjemme.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringsfuldstændighed og eventuelle synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af defekt emballage eller transport, bedes du kontakte servicehotline.

BRUGSANVISNING

- **Forberedelse:**
 - Før første brug, skyl børsten under rindende vand.
 - Sørg for, at overfladen, du vil fastgøre børsten til, er ren og tør.
- **Installation:**
 - Placer børsten på overfladen af badekarret eller bruseren.
 - Tryk fast for at sikre, at sugekopperne klæber ordentligt.
- **Brug :**
 - Fugt børsten med vand.
 - Påfør lidt sæbe eller badegel i dit hår.
 - Bevæg forsigtigt din fod over børsten i en frem og tilbage bevægelse.
 - Børsten masserer og renser automatisk huden på fødderne.
- **Efter brug:**
 - Skyl børsten under rindende vand for at fjerne sæbeskum og snavs.
 - Tag børsten af ved at trække i et af hjørnerne.
 - Lad tørre på et tørt sted.

TEKNISKE DATA

- Materiale: Gummi af høj kvalitet.
- Kopstørrelser: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Farve: Blå.
- Anvendelse: Vakuummassage, forbedret cirkulation, reduktion af cellulite.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du installerer og bruger produktet, bedes du læse denne brugsanvisning omhyggeligt.
- Dette produkt kan bruges af børn i alderen 12 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de resulterende risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Brug ikke børsten på beskadiget eller irriteret hud.
- Må ikke anvendes i tilfælde af problemer med åreknuder, knækkede kapillærer eller skrøbelig hud.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Massage på den ene kropsdel bør ikke overstige 10 minutter.
- Vask kopperne efter hver brug for at undgå opbygning af bakterier.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (fare for kvælning)
- Undgå antændelseskilder: undgå kontakt med flammer eller varmegenererende anordninger (kan forårsage brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, høj luftfugtighed, brændbare gasser, opløsningsmidler.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været belastet for meget under transporten.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis en del er beskadiget.
- Brug altid produktet efter hensigten.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret.

Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.

Vi forbeholder os retten til at foretage ændringer i tekst, design og produktdata uden varsel.

SK

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS

Čínske gumené baňovacie poháriky sú ideálnym nástrojom pre domácu vákuovú masáž. Vďaka rôznym veľkostiam sa dajú prispôbiť rôznym oblastiam tela, ako je tvár, ruky, stehná alebo brucho. Baňkovanie sa ľahko používa, je flexibilné a odolné, vďaka čomu je skvelou voľbou pre ľudí, ktorí sa chcú o svoje telo starať doma.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy, kontaktujte prosím servisnú linku.

NÁVOD NA POUŽITIE

- **Príprava:**
 - Pred prvým použitím opláchnite kefu pod tečúcou vodou.
 - Uistite sa, že povrch, na ktorý chcete kefu pripevniť, je čistý a suchý.
- **Inštalácia:**
 - Umiestnite kefu na povrch vane alebo sprchy.
 - Pevne zatlačte, aby ste sa uistili, že prísavky správne priliehajú.
- **Použiť :**
 - Navlhčite kefu vodou.
 - Naneste na vlasy trochu mydla alebo gélu do kúpeľa.
 - Jemne pohybujte chodidlom po kefe dopredu a dozadu.
 - Kefka automaticky masíruje a čistí pokožku chodidiel.
- **Po použití:**
 - Opláchnite kefu pod tečúcou vodou, aby ste odstránili všetky mydlové zvyšky a nečistoty.
 - Odpojte kefu potiahnutím za jeden z rohov.
 - Nechajte vyschnúť na suchom mieste.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Materiál: Vysoko kvalitná guma.
- Veľkosti pohárov: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Farba: Modrá.
- Použitie: Vákuová masáž, zlepšenie krvného obehu, redukcia celulitídy.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred inštaláciou a používaním produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 12 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí za predpokladu, že sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Kefu nepoužívajte na poškodenú alebo podráždenú pokožku.
- Nepoužívajte pri problémoch s kĺbovými žilami, prasknutými kapilármi alebo krehkou pokožkou.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Masáž jednej časti tela by nemala presiahnuť 10 minút.
- Po každom použití poháre umyte, aby ste zabránili hromadeniu baktérií.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía)

- Vyhýbajte sa zdrojom zapálenia: vyhýbajte sa kontaktu s plameňmi alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže spôsobiť požiar)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zaistite ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak: - bol výrobok poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je niektorá časť poškodená.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.

Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.
Výhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produkte bez upozornenia.

FI

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhemmää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

SOVELLUS JA KUVAAUS

Kiinalaiset kumiset kuppikupit ovat ihanteellinen työkalu kotityhjiöhierontaan. Eri kokojen ansiosta ne voidaan säätää eri kehon alueille, kuten kasvoille, käsivarsille, reisille tai vatsalle. Koppaus on helppokäyttöinen, joustava ja kestävä, joten se on loistava valinta ihmisille, jotka haluavat huolehtia kehostaan kotona.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Mikäli toimitus on epätäydellinen tai jos huomaat virheellisestä pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuvan vaurion, ota yhteyttä huoltopalveluun.

KÄYTTÖOHJEET

- **Valmistelu:**
 - Huuhtelee harja juoksevan veden alla ennen ensimmäistä käyttöä.
 - Varmista, että pinta, johon haluat kiinnittää harjan, on puhdas ja kuiva.
- **Asennus:**
 - Aseta harja kylpyammeen tai suihkun pinnalle.
 - Paina tiukasti varmistaaksesi, että imukupit kiinnittyvät kunnolla.
- **Käytä :**
 - Kostuta harja vedellä.
 - Levitä hiuksiin vähän saippuaa tai kylpygeeliä.
 - Liikuta jalkaasi varovasti harjan yli edestakaisin liikkein.
 - Harja hieroo ja puhdistaa jalkojen ihoa automaattisesti.
- **Käytön jälkeen:**
 - Huuhtelee harja juoksevan veden alla poistaaksesi saippuavaahtoa ja lika.
 - Irrota harja vetämällä yhdestä kulmasta.
 - Anna kuivua kuivassa paikassa.

TEKNISET TIEDOT

- Materiaali: Korkealaatuinen kumi.
- Kupin koot: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Väri: Sininen.
- Käyttö: Tyhjiöhieronta, parantaa verenkiertoa, vähentää selluliittia.

TURVALLISUUSOHJEET

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttöä.

- Tätä tuotetta voivat käyttää vähintään 12-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, mikäli heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Älä käytä harjaa vaurioituneelle tai ärtyneelle iholle.
- Älä käytä suonikohjujen, katkenneiden kapillaarien tai herkän ihon ongelmassa.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Yhden kehonosan hieronta ei saa kestää yli 10 minuuttia.
- Pese kupit jokaisen käyttökerran jälkeen bakteerien kertymisen välttämiseksi.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukkeutumisvaara)
- Vältä sytytyslähteitä: vältä kosketusta liekkien tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi aiheuttaa tulipalon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, liuottimilla.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja suojaa tuote uudelleenkäyttöä vastaan. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkän aikaa epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuormitettu liikaa kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin osa on vaurioitunut.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto.

Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, suunnitteluun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

LT

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRAŠYMAS IR APRAŠYMAS

Kiniškos guminės taurelės yra ideali priemonė namų vakuuminiam masažui. Dėl skirtingų dydžių juos galima pritaikyti prie skirtingų kūno vietų, tokių kaip veidas, rankos, šlaunys ar skrandis. Taurės yra paprasta naudoti, lanksčios ir patvarios, todėl tai puikus pasirinkimas žmonėms, norintiems prižiūrėti savo kūną namuose.

PATARIMAS

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Pistačius nepilną pristatymą arba pastebėjus žalą dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su aptarnavimo telefonu.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

- **Paruošimas:**
 - Prieš naudodami pirmą kartą, nuplaukite šepetį po tekančiu vandeniu.
 - Įsitikinkite, kad paviršius, prie kurio norite pritvirtinti šepetį, yra švarus ir sausas.
- **Montavimas:**
 - Padėkite šepetį ant vonios ar dušo paviršiaus.
 - Tvirtai paspauskite, kad įsitikintumėte, jog siurbtukai tinkamai laikosi.
- **Naudoti :**
 - Sudrėkinkite šepetį vandeniu.
 - Užtepkite plaukus šiek tiek muilo ar vonios gelio.
 - Švelniai perkelkite koją per šepetį pirmyn ir atgal.

- Šepetys automatiškai masažuoja ir valo pėdų odą.
- **Po naudojimo:**
 - Nuplaukite šepetį po tekančiu vandeniu, kad pašalintumėte muilo nuosėdas ir nešvarumus.
 - Nuimkite šepetį patraukdami vieną iš kampų.
 - Palikite išdžiūti sausoje vietoje.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Medžiaga: Aukštos kokybės guma.
- Puodelių dydžiai: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Spalva: mėlyna.
- Naudojimas: Vakuuminis masažas, geresnė kraujotaka, celiulito mažinimas.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš montuodami ir naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Šį gaminį gali naudoti 12 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiu.
- Nenaudokite šepetėlio ant pažeistos ar sudirgusios odos.
- Nenaudoti esant problemoms dėl venų varikozės, sulaužytų kapiliarų ar trapios odos.
- Vaikai negali atlikti valymo ir priežiūros be priežiūros.
- Vienos kūno dalies masažas neturi trukti ilgiau kaip 10 minučių.
- Išplaukite puodelius po kiekvieno naudojimo, kad išvengtumėte bakterijų kaupimosi.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus)
- Venkite užsiliepsnojimo šaltinių: venkite kontakto su liepsna arba šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Jei saugiai naudoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors dalis yra pažeista.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga.

Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliecame teisę be įspėjimo keisti tekstą, dizainą ir gaminio duomenis.

LV

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS UN APRAKSTS

Ķīniešu gumijas krūzes ir ideāls līdzeklis mājās vakuummasāžai. Pateicoties dažādajiem izmēriem, tos var pielāgot dažādām ķermeņa zonām, piemēram, sejai, rokām, augšstilbiem vai vēderam. Cupping ir viegli lietojams, elastīgs un izturīgs, padarot to par lielisku izvēli cilvēkiem, kuri vēlas rūpēties par savu ķermeni mājās.

PADOMS

- Ierīcei ir jāpārbauda piegādes pilnīgums un redzami bojājumi.

- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa uzticības tālruni.

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

- **Sagatavošana:**
 - Pirms pirmās lietošanas noskalojiet otu zem tekoša ūdens.
 - Pārļiecinieties, vai virsma, kurai vēlaties piestiprināt otu, ir tīra un sausa.
- **Uzstādīšana:**
 - Novietojiet otu uz vannas vai dušas virsmas.
 - Stingri piespiediet, lai pārļiecinātos, ka piesūcekņi pareizi pielīp.
- **Izmantot :**
 - Samitriniet otu ar ūdeni.
 - Uzklājiet matiem nedaudz ziepju vai vannas želejas.
 - Viegli virziet kāju pāri birstei uz priekšu un atpakaļ.
 - Birstīte automātiski masē un attīra pēdu ādu.
- **Pēc lietošanas:**
 - Noskalojiet otu zem tekoša ūdens, lai noņemtu ziepju putas un netīrumus.
 - Atvienojiet otu, pavelkot aiz viena no stūriem.
 - Atstāj nožūt sausā vietā.

TEHNISKIE DATI

- Materiāls: augstas kvalitātes gumija.
- Krūzes izmēri: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Krāsa: zila.
- Pielietojums: Vakuuma masāža, uzlabota asinsrite, celulīta mazināšana.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta uzstādīšanas un lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību.
- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni no 12 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir instruēti par produkta drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.
- Nelietojiet otu uz bojātas vai iekaisušas ādas.
- Nelietot, ja ir problēmas ar varikozām vēnām, plīsušiem kapilāriem vai trauslu ādu.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Vienas ķermeņa daļas masāža nedrīkst pārsniegt 10 minūtes.
- Izmazgājiet krūzes pēc katras lietošanas reizes, lai izvairītos no baktēriju uzkrāšanās.
- Pārļiecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Glabājiet izstrādājuma folijas iepakojumu bērniem nepieejamā vietā (nosmakšanas risks)
- Izvairieties no aizdegšanās avotiem: izvairieties no saskares ar liesmām vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargāt produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet izstrādājumu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja izstrādājums: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir glabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir pārslogots.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde.

Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS JA KIRJELDUS

Hiina kummist kuppumistopsid on ideaalne vahend koduseks vaakummassaažiks. Tänu erinevatele suurustele saab neid kohandada erinevatele kehapiirkondadele nagu nägu, käed, reied või kõht. Kuputamist on lihtne kasutada, see on paindlik ja vastupidav, mistõttu on see suurepärane valik inimestele, kes soovivad oma keha eest kodus hoolitseda.

VIHJE

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mitteräieliku tarne korral või kui märkate vigase pakendi või transpordi tõttu kahjustusi, võtke ühendust teenindustelefoniga.

KASUTUSJUHEND

- **Ettevalmistus:**
 - Enne esmakordset kasutamist loputage pintsel jooksva vee all.
 - Veenduge, et pind, millele soovite pintsli kinnitada, on puhas ja kuiv.
- **Paigaldamine:**
 - Asetage hari vanni või duši pinnale.
 - Vajutage tugevalt, veendumaks, et iminappad kinnituvad korralikult.
- **Kasuta :**
 - Niisutage pintsli veega.
 - Kandke juustele veidi seepi või vannigeeli.
 - Liigutage jalg õrnalt edasi-tagasi liigutustega üle harja.
 - Hari masseerib ja puhastab jala nahka automaatselt.
- **Pärast kasutamist:**
 - Loputage harja jooksva vee all, et eemaldada seebijääk ja mustus.
 - Eemaldage hari, tõmmates ühest nurgast.
 - Laske kuivada kuivas kohas.

TEHNILISED ANDMED

- Materjal: kvaliteetne kumm.
- Tasside mõõdud: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Värv: sinine.
- Kasutamine: Vaakummassaaž, vereringe parandamine, tselluliidi vähendamine.

OHUTUSJUHISED

- Enne toote paigaldamist ja kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet võivad kasutada 12-aastased ja vanemad lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmiste puudumisega isikud, tingimusel et neid jälgitakse või neid on juhendatud toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega kaasnevaid riske.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Ärge kasutage pintsli kahjustatud või ärritunud nahal.
- Mitte kasutada veenilaiendite, katkiste kapillaaride või hapra naha korral.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Ühe kehaosa massaaž ei tohiks ületada 10 minutit.
- Peske tase pärast iga kasutamist, et vältida bakterite kogunemist.
- Veenduge, et pakkematerjalid ei jääks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lämbumisoht)
- Vältige süüteallikaid: vältige kokkupuudet leekide või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode uuesti kasutamise vastu. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ebasoodsates tingimustes ladustatud või - on transpordi ajal üle koormatud.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni osa on kahjustatud.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet.

Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha tekstis, disainis ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS

Kitajske gumijaste skodelice so idealen pripomoček za domačo vakuumsko masažo. Zaradi različnih velikosti jih je mogoče prilagoditi različnim predelom telesa, kot so obraz, roke, stegna ali trebuh. Cupping je enostaven za uporabo, prilagodljiv in vzdržljiv, zato je odlična izbira za ljudi, ki želijo svoje telo negovati doma.

NAMIG

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno linijo.

NAVODILA ZA UPORABO

- **Priprava:**
 - Pred prvo uporabo ščetko sperite pod tekočo vodo.
 - Prepričajte se, da je površina, na katero želite pritrditi krtačo, čista in suha.
- **Namestitev:**
 - Krtačo položite na površino kopalne kadi ali prhe.
 - Močno pritisnite, da zagotovite, da se priseski pravilno prilegajo.
- **Uporaba :**
 - Krtačo navlažite z vodo.
 - Na lase nanesite malo mila ali gela za kopanje.
 - Nežno premikajte stopalo po krtači v gibanju naprej in nazaj.
 - Ščetka samodejno masira in čisti kožo stopal.
- **Po uporabi:**
 - Krtačo sperite pod tekočo vodo, da odstranite ostanke mila in umazanijo.
 - Odstranite krtačo tako, da povlečete za enega od vogalov.
 - Pustite, da se posuši na suhem mestu.

TEHNIČNI PODATKI

- Material: Visokokakovostna guma.
- Velikosti skodelic: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Barva: modra.
- Uporaba: Vakuumsko masaža, izboljšana cirkulacija, zmanjšanje celulita.

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik z navodili.
- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 12 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, pod pogojem, da so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo posledična tveganja.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Ščetke ne uporabljajte na poškodovani ali razdraženi koži.
- Ne uporabljajte v primeru težav s krčnimi žilami, popokanimi kapilarami ali krhko kožo.
- Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Masaža enega dela telesa ne sme trajati več kot 10 minut.
- Po vsaki uporabi operite skodelice, da preprečite kopičenje bakterij.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve)

- Izogibajte se virom vžiga: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami za ustvarjanje toplote (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če je izdelek: - poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa skladiščen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom preveč obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je katerikoli del poškodovan.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz.

Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelkih brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS

Is uirlis iontach iad cupáin cupáin rubair na Síne le haghaidh suathaireacht bhfolús baile. A bhuíochas leis na méideanna éagsúla, is féidir iad a choigeartú do réimsí éagsúla de chuid an chomhlachta, mar shampla an aghaidh, airm, thighs nó boilg. Tá cupping éasca le húsáid, solúbtha agus durable, rud a fhágann gur rogha iontach é do dhaoine ar mian leo aire a thabhairt dá gcorp sa bhaile.

TIP

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má thugann tú damáiste faoi deara mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

TREORACHA CHUN ÚSÁID

- **Ullmhúchán:**
 - Sula n-úsáidtear den chéad uair, sruthlaigh an scuab faoi uisce reatha.
 - Déan cinnte go bhfuil an dhromchla ar mhaith leat an scuab a cheangal leis glan agus tirim.
- **Suiteáil:**
 - Cuir an scuab ar dhromchla an bathtub nó an cithfholcadh.
 - Brúigh go daingean chun a chinntiú go gcloíonn na cupáin shúchán i gceart.
- **Úsáid :**
 - Dampen an scuab le huisce.
 - Cuir beagán gallúnach nó glóthach folctha le do chuid gruaige.
 - Bog do chos go réidh thar an scuab i tairiscint ar ais agus amach.
 - Déanann an scuab craiceann na gcos a massage agus a ghlanadh go huathoibríoch.
- **Tar éis úsáide:**
 - Sruthlaigh an scuab faoi uisce reatha chun aon scum gallúnach agus salachar a bhaint.
 - Dícheangail an scuab ag tarraingt ar cheann de na coirnél.
 - Fág é a thriomú in áit thirim.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Ábhar: Rubar ardchaighdeán.
- Méideanna cupán: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Dath: Gorm.
- Iarratas: suathaireacht folúis, cúrsaíocht feabhsaithe, laghdú cellulite.

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula ndéantar an táirge a shuiteáil agus a úsáid, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach.

- Féadfaidh leanaí atá 12 bhliain d'aois agus níos sine an táirge seo a úsáid agus féadfaidh daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu, ar choinníoll go bhfuil siad faoi mhaoirseacht nó go dtugtar treoir dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ní ceadmhach do pháistí súgradh leis an táirge.
- Ná húsáid an scuab ar chraiceann damáiste nó irritated.
- Ná húsáid i gcás fadhbanna le veins varicose, ribeadáin briste nó craiceann leochaileach.
- Ní fhéadfaidh leanaí glanadh agus cothabháil a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Níor chóir go mbeadh massage ar chuid amháin den chorp níos faide ná 10 nóiméad.
- Nigh cupáin tar éis gach úsáide chun tiontú baictéir a sheachaint.
- Déan cinnte nach bhfágatár ábhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge ar shiúl ó leanaí (baol plúchadh)
- Seachain foinsí adhainte: seachain teagmháil le lasracha nó gléasanna ginte teasa (d'fhéadfadh tine a bheith ann)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a chosaint ó athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi choinníollacha neamhfhabhracha nó - má tá sé ró-ualach le linn iompair.
- Tá sé toirmisce an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhióbhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.

Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí. Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, ar dheardh agus ar shonraí táirgí gan fógra.

MT

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI

Tazzi Ċiniżi tal-gomma tal-lastku huma għodda ideali għall-massaġġi tal-vakwu tad-dar. Grazzi għad-daqsijiet differenti, jistgħu jiġu aġġustati għal zoni differenti tal-ġisem, bħall-wiċċ, id-dirghajn, il-koxox jew l-istonku. Cupping huwa faċli biex jintuża, flessibbli u durabbli, li jagħmilha għażla kbira għal nies li jixtiequ jiehdu ħsieb il-ġisem tagħhom id-dar.

TIP

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u kwalunkwe ħsara vizibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minhabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

ISTRUZZJONIJIET GĦALL-UŻU

- **Preparazzjoni:**
 - Qabel l-ewwel użu, laħlaħ ix-xkupilja taħt ilma ġieri.
 - Kun żgur li l-wiċċ li trid twaħħal il-pinzell miegħu huwa nadif u niexef.
- **Installazzjoni:**
 - Poġġi l-pinzell fuq il-wiċċ tal-bathtub jew tad-doċċa.
 - Aghfas sew biex tiżgura li t-tazzi tal-ġbid jaderixxu sew.
- **Użu :**
 - Xarrab il-pinzell bl-ilma.
 - Applika ftit sapun jew ġel tal-banju fuq xagħar tiegħek.

- Bil-mod ċċaqlaq sieqek fuq ix-xkupilja b'moviment 'il quddiem u lura.
- Il-pinzell awtomatikament jimmassaġġja u jnaddaf il-ġilda tas-saqajn.
- **Wara l-użu:**
 - Lahlah ix-xkupilja taht ilma ġieri biex tneħhi kwalunkwe ħmieġ u ħmieġ tas-sapun.
 - Aqla 'l-pinzell billi tiġbed fuq wahda mill-kantunieri.
 - Hallih jinxef f'post niexef.

DEJTA TEKNIKA

- Materjal: Lastiku ta 'kwalità għolja.
- Daqsijiet tat-tazza: 25mm, 40mm, 50mm, 65mm.
- Kulur: Blu.
- Applikazzjoni: Massaġġi bil-vakwu, ċirkolazzjoni mtejbja, tnaqqis taċ-ċellulite.

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel ma tinstalla u tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 12-il sena 'l fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirrizultaw.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Tużax il-pinzell fuq ġilda bil-ħsara jew irritata.
- Tużax f'każ ta' problemi bil-vini varikużi, kapillari miksura jew ġilda fragli.
- It-tindif u l-manutenzjoni ma jistgħux isiru mit-tfal mingħajr sorveljanza.
- Massaġġi fuq parti waħda tal-ġisem m'għandux jaqbeż l-10 minuti.
- Aħsel it-tazzi wara kull użu biex tevita l-akkumulazzjoni tal-batterji.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Żomm l-ippakkjar tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Evita sorsi ta' tqabbid: evita kuntatt ma' fjammi jew apparat li jiġġenera s-šhara (jista' jikkawża n-nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, umdità għolja, gassijiet li jaqdbu, solventi.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur m'għadux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jahdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiz ta' żmien taht kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mgħobbi eċċessivament waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara.
- Dejjem uża l-prodott kif mahsub.



GHAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municiipali jew tal-belt.

Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

HR

Poštovani gospodine ili gospodo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS

Kineske gumene čašice idealan su alat za kućnu vakuumsku masažu. Zahvaljujući različitim veličinama, mogu se prilagoditi različitim dijelovima tijela, poput lica, ruku, bedara ili trbuha. Cupping je jednostavan za korištenje, fleksibilan i izdržljiv, što ga čini odličnim izborom za ljude koji se žele brinuti za svoje tijelo kod kuće.

SAVJET

- Na uređaju je potrebno provjeriti kompletnost isporuke i vidljiva oštećenja.

- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenje zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

UPUTE ZA UPORABU

- **priprema:**
 - Prije prve uporabe četku isperite pod tekućom vodom.
 - Provjerite je li površina na koju želite pričvrstiti četku čista i suha.
- **Montaža:**
 - Stavite četku na površinu kade ili tuša.
 - Čvrsto pritisnite kako biste osigurali da vakuumske čašice dobro pristanu.
- **Koristite :**
 - Navlažite četku vodom.
 - Nanesite malo sapuna ili gela za kupanje na kosu.
 - Nježno pomičite stopalo preko četke pokretima naprijed-nazad.
 - Četka automatski masira i čisti kožu stopala.
- **Nakon upotrebe:**
 - Isperite četku pod tekućom vodom kako biste uklonili ostatke sapuna i prljavštinu.
 - Odvojite četku povlačenjem jednog od uglova.
 - Ostavite da se suši na suhom mjestu.

TEHNIČKI PODACI

- Materijal: visokokvalitetna guma.
- Veličine čaša: 25 mm, 40 mm, 50 mm, 65 mm.
- Boja: Plava.
- Primjena: Vakuumaska masaža, poboljšanje cirkulacije, smanjenje celulita.

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije postavljanja i korištenja proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 12 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnoj uporabi proizvoda i razumiju rizike koji iz toga proizlaze.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Nemojte koristiti četku na oštećenoj ili nadraženoj koži.
- Ne koristiti u slučaju problema s proširenim venama, popucalim kapilarama ili krhkom kožom.
- Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Masaža jednog dijela tijela ne smije trajati duže od 10 minuta.
- Operite šalice nakon svake upotrebe kako biste izbjegli nakupljanje bakterija.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Folijsko pakiranje proizvoda držite podalje od djece (opasnost od gušenja)
- Izbjegavajte izvore paljenja: izbjegavajte kontakt s plamenom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod od ponovne uporabe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je skladišten dulje vrijeme pod nepovoljnim uvjetima ili - je bio prekomjerno natovaren tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured.

Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.
Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ

Китайские резиновые банки — идеальный инструмент для домашнего вакуумного массажа. Благодаря разным размерам их можно подогнать под разные участки тела, например, лицо, руки, бедра или живот. Банки просты в использовании, гибки и долговечны, что делает их отличным выбором для людей, желающих заботиться о своем теле в домашних условиях.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность поставки устройства и отсутствие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или если вы заметили повреждения, вызванные ненадлежащей упаковкой или транспортировкой, пожалуйста, свяжитесь с горячей линией сервисной службы.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- **Подготовка:**
 - Перед первым использованием промойте щетку под проточной водой.
 - Убедитесь, что поверхность, к которой вы хотите прикрепить щетку, чистая и сухая.
- **Установка:**
 - Положите щетку на поверхность ванны или душа.
 - Плотно прижмите, чтобы присоски надежно приклеились.
- **Использовать :**
 - Смочите кисть водой.
 - Нанесите на волосы немного мыла или геля для ванны.
 - Аккуратно водите ногой по щетке вперед и назад.
 - Щетка автоматически массирует и очищает кожу стоп.
- **После использования:**
 - Промойте щетку под проточной водой, чтобы удалить остатки мыла и грязь.
 - Отсоедините щетку, потянув за один из уголков.
 - Оставьте сушиться в сухом месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Материал: высококачественная резина.
- Размеры чашек: 25 мм, 40 мм, 50 мм, 65 мм.
- Цвет: синий.
- Применение: Вакуумный массаж, улучшение кровообращения, уменьшение целлюлита.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед установкой и использованием изделия внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.
- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 12 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или при отсутствии у них опыта или знаний, при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию изделия и понимают возникающие при этом риски.
- Детям не следует играть с изделием.
- Не используйте щетку на поврежденной или раздраженной коже.
- Не используйте при проблемах с варикозным расширением вен, лопнувшими капиллярами или хрупкой кожей.
- Детям запрещается проводить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Продолжительность массажа одной части тела не должна превышать 10 минут.
- Мойте чашки после каждого использования, чтобы избежать скопления бактерий.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Избегайте источников возгорания: избегайте контакта с пламенем или устройствами, генерирующими тепло (может вызвать пожар).
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и защитите изделие от повторного использования. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - было повреждено, - не функционирует должным образом, - хранилось в

течение длительного периода времени в неблагоприятных условиях или - было чрезмерно перегружено во время транспортировки.

- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена.
- Всегда используйте изделие по назначению.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города.

Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.